

Manual do usuário VebaBox equipado com ou TUC2001



Inovadores VebaBox Cold Chain
info@vebabox.com
www.vebabox.com

Conteúdo

Conteúdo	2
1 Introdução	2
2 Precauções de Segurança	3
3 Primeiros Socorros.....	5
3.1 Primeiros Socorros–Refrigerante	5
3.2 Primeiros Socorros – Óleo Refrigerante.....	5
3.3 Primeiros Socorros – Choque elétrico.....	5
3.4 Primeiros Socorros – Queimaduras do calor	5
4 Regras gerais de segurança durante a utilização do produto	5
5 Aplicação.....	6
6 Especificações de montagem do produto	6
7 Funcionamento.....	7
7.1 Controlos	7
7.1.1 Ligar a unidade térmica	8
7.1.2 Ajuste de temperatura	8
7.1.3 Indicadores	8
7.1.4 Alarme.....	8
7.1.5 Descongelação	8
7.2 Controlo remoto.....	8
7.3 Interruptor de porta	9
7.4 Aviso de alta pressão.....	9
8 Limpeza e manutenção.....	9
9 Material de embalagem e eliminação segura dos produtos.....	9
10 Solução de problemas	9

1 Introdução

Caro Cliente,

Obrigado por escolher VebaBox. Este produto feito sob medida é projetado para armazenamento e transporte de mercadorias sensíveis às flutuações de temperatura e garante uma temperatura estável de suas mercadorias no nível desejado. Leia atentamente o seguinte manual antes de utilizar o seu produto.



ATENÇÃO:

Este manual é publicado apenas para fins informativos. A empresa VebaBox não oferece garantias, expressas ou implícitas, em relação às informações e descrições contidas neste manual. Tais informações e descrições não devem ser consideradas como abrangentes ou cobrindo todas as contingências, mas com a intenção de uma melhor compreensão do nosso produto. Caso tenha alguma dúvida ou necessite de mais informações, contacte o seu representante autorizado VebaBox local.

Os procedimentos aqui descritos só devem ser realizados por pessoal devidamente qualificado. A não implementação correta destes procedimentos pode causar danos à unidade VebaBox ou outros bens ou danos pessoais.

A empresa VebaBox e suas afiliadas não serão responsáveis em contrato ou ato ilícito (incluindo negligência e/ou responsabilidade objetiva) ou de outra forma, perante qualquer pessoa ou entidade por qualquer dano pessoal, dano à propriedade ou qualquer outro dano direto, indireto, especial ou consequencial ou responsabilidade de qualquer natureza, decorrente ou resultante de quaisquer ações de qualquer pessoa que sejam contrárias a este manual ou a qualquer informação, recomendações ou descrições aqui contidas ou a falha de qualquer pessoa em implementar corretamente os procedimentos aqui descritos ou em seguir os decalques de precaução e segurança localizados na unidade VebaBox!

2 Precauções de Segurança

VebaBox é um produto especializado feito sob medida que contém circuitos elétricos e de refrigeração, cuja instalação, uso e manutenção estão subordinados a diretivas e regulamentos especiais para a proteção da saúde humana e do meio ambiente global.

É por isso que a empresa VebaBox como proprietária legal do design do produto e fabricante declara e avisa que apenas distribuidores qualificados nomeados e serviços técnicos estão autorizados a instalar e prestar assistência aos produtos VebaBox.

Durante o uso normal do produto, os usuários devem estar cientes dos seguintes perigos.



ATENÇÃO: Perigo de ferimentos fatais por choques elétricos! Ao usar a VebaBox, se a VebaBox é alimentada por 110-230V AC, certifique-se de que a fonte de alimentação tem um disjuntor de alimentação! Verifique se a especificação de tensão na etiqueta da ficha é a mesma que a da fonte de alimentação.

Ligue a VebaBox apenas da seguinte forma:

- com o conjunto de instalação de fonte de alimentação VebaBox de 12V instalado por um especialista autorizado VebaBox para o circuito elétrico do carro e/ou para a bateria.
- ou, com o cabo de conexão de 110-230 V incluído com a VebaBox para a fonte de alimentação CA de 110-230 V.

Se o cabo estiver danificado, deve ser substituído para evitar possíveis riscos elétricos.

Desligue o cabo de ligação antes da limpeza e manutenção, após a utilização e antes de mudar um fusível.



ATENÇÃO: Perigo de lesões! As baterias contêm ácidos agressivos e cáusticos. Evite que o fluido da bateria entre em contacto com o seu corpo. Se a sua pele entrar em contacto com o fluido da bateria, lave cuidadosamente a parte do corpo em questão com água. Desligue o VebaBox e outros dispositivos elétricos da bateria antes de ligar a bateria a um dispositivo de carregamento rápido. A sobretensão pode danificar a eletrónica da VebaBox.



ATENÇÃO: A VebaBox não se destina a ser utilizada por crianças e adolescentes ou pessoas inválidas, a menos que tenham sido adequadamente supervisionadas por uma pessoa responsável para garantir que podem utilizar o aparelho em segurança.

Não utilize a VebaBox se esta estiver visivelmente danificada. A VebaBox só pode ser reparada por pessoal qualificado. Reparações inadequadas podem causar riscos consideráveis. Se a sua VebaBox necessitar de reparação, contacte o seu distribuidor local.

Não abra o circuito refrigerante em circunstância alguma!

O VebaBox não é adequado para o transporte de substâncias cáusticas ou substâncias contendo solventes.

Os produtos alimentares e farmacêuticos devem ser armazenados na sua embalagem original e/ou embalados apenas em recipientes adequados.



CUIDADO: Utilize ferramentas com pegas isoladas que durante a operação e manutenção de VebaBox estejam apenas em boas condições.



ATENÇÃO: Perigo de ferimentos fatais devido a choques elétricos! Não toque em cabos expostos com as próprias mãos. Isto aplica-se especialmente ao operar a VebaBox a partir de uma fonte de alimentação CA.

Antes de iniciar o VebaBox, certifique-se de que a linha de alimentação e a ficha estão secas. Não coloque quaisquer dispositivos elétricos ligados a uma fonte de energia elétrica viva dentro do recipiente de refrigeração.

Configure a VebaBox num local seco onde esteja protegida contra salpicos de água. Proteja a VebaBox e o cabo contra chuva e humidade. Não o coloque perto de chamas abertas ou de outras fontes de calor (aquecedores, luz solar direta, fornos a gás, etc.).



ATENÇÃO: Perigo de sobreaquecimento! Certifique-se sempre de que existe ventilação suficiente para que o calor gerado durante o funcionamento normal se possa dissipar. Certifique-se de que as ranhuras de ventilação não estão cobertas.

Deixar pelo menos 100 mm livres do topo e à volta da VebaBox para assegurar uma ventilação adequada.

Nunca mergulhe a VebaBox em água. Não encha o recipiente interior com gelo ou fluido.



AVISO: Use sempre óculos ou óculos de segurança quando trabalhar com ou à volta do sistema de refrigeração ou da bateria. O refrigerante ou o ácido da bateria podem causar danos permanentes se entrarem em contacto com os olhos.



AVISO: Os circuitos de controlo (exceto a entrada da fonte de alimentação 110 – 230V CA) utilizados na VebaBox são de baixa tensão. Este potencial de tensão não é considerado fatal, mas a grande quantidade de corrente disponível pode causar queimaduras graves se encurtada para o solo.



AVISO: Não use joias, relógios ou anéis. Esses itens podem atalho circuitos elétricos e causar queimaduras graves ao usuário.



IMPORTANTE:

A VebaBox não pode ser responsabilizada por reclamações por danos resultantes do seguinte:

- Uso indevido, instalação inadequada, manutenção anormal, armazenamento de produtos químicos perigosos, uso de substâncias corrosivas, danos em trânsito, recarga do sistema de refrigeração, acidente, incêndio, reparo inadequado, adulteração ou abuso.
- Tensões incorretas ou falhas em relação à fonte de alimentação que está fora dos parâmetros de operação VebaBox.

3 Primeiros Socorros

3.1 Primeiros Socorros–Refrigerante

Olhos: Após contacto com líquidos, lavar imediatamente os olhos com grandes quantidades de água. Obtenha assistência médica imediata.

Pele: Lave as áreas tocadas com grandes quantidades de água morna. Não aplique calor. Envolver queimaduras com curativos secos, estéreis e volumosos para proteger de infeções ou ferimentos. Obtenha assistência médica imediata.

Inalação: Mova a pessoa afetada para o ar fresco e restaure a respiração, se necessário. Fique com a vítima até a chegada do pessoal médico de emergência.

3.2 Primeiros Socorros – Óleo Refrigerante

Olhos: Lavar imediatamente os olhos com grandes quantidades de água durante, pelo menos, 15 minutos, mantendo as pálpebras abertas. Obtenha assistência médica imediata.

Pele: Retire a roupa contaminada. Lave bem com água e sabão. Procure assistência médica se a irritação persistir.

Inalação: Mova a vítima para o ar fresco e restaure a respiração, se necessário. Fique com a vítima até à chegada do pessoal de emergência.

Ingestão: Não induza o vômito. Entre em contato imediatamente com o centro de controle de venenos local ou com o médico

3.3 Primeiros Socorros – Choque elétrico

Primeiro: Desligue imediatamente a fonte de energia elétrica da forma mais segura (desligue o motor do carro, ou interruptor de emergência ou desligue / corte o circuito ao vivo com uma ferramenta isolada adequada).

Segundo: Quando tiver certeza de que a energia está desligada, remova as vítimas da área perigosa e coloque-as em posição antichoque

Terceiro: Ligue para a ajuda médica de emergência local e aja de acordo com as instruções até que o especialista em assistência médica venha assumir o controle e fornecer mais ajuda.

3.4 Primeiros Socorros – Queimaduras do calor

Primeiro: Retire imediatamente as vítimas da fonte de calor da forma mais segura.

Segundo: Quando tiver certeza de que a fonte de calor foi eliminada, coloque as vítimas em posição antichoque.

Terceiro: Ligue para a ajuda médica de emergência local e aja de acordo com as instruções até que o especialista em assistência médica venha assumir o controle e fornecer mais ajuda.

4 Regras gerais de segurança durante a utilização do produto

AVISO: O não cumprimento das normas de segurança pode resultar em morte ou ferimentos graves e/ou danos ao produto ou ao seu entorno. Leia este manual com atenção e mantenha-o sempre com o produto.

- Preste atenção ao peso do produto e certifique-se de que você, ou os dispositivos utilizados, podem suportar o peso.
- O produto não deve ser colocado em superfícies inclinadas.
- A carga em VebaBox tem de ser colocada de forma segura. Os flancos não devem ser expostos a pressões permanentes. As paredes laterais VebaBox não foram concebidas para transportar cargas permanentes.
- Leia atentamente as instruções de utilização antes de ligar o produto.
- Nunca insira objetos nas aberturas de ventilação ou ventiladores.
- Não obstrua a circulação de ar cobrindo as grades com objetos.

- Não danifique quaisquer partes do sistema de arrefecimento que contenham gases refrigerantes perfurando, perfurando, esmagando, dobrando ou de outra forma. Risco de queimaduras graves devido à evaporação do refrigerante.
- Siga os regulamentos locais para substâncias perigosas como refrigerantes: risco de incêndio ou explosão.
- Nunca toque no permutador de calor com as próprias mãos. Risco de cortes nos dedos nas costelas afiadas.
- O chão pode estar escorregadio.

5 Aplicação

A função básica da VebaBox é manter as mercadorias dentro dela a uma temperatura regulada, estável e ajustável, enquanto a caixa é submetida a temperaturas ambientes flutuantes na faixa entre -20°C e 50°C ou -4°F e 122°F para TUC2001.



ATENÇÃO: A VebaBox não foi construída para arrefecer mercadorias. Isto significa que as mercadorias devem ser pré-condicionadas à temperatura necessária antes de serem colocadas na caixa.



CUIDADO: Ao carregar a caixa, permita a folga em torno da entrada e saída de ar da unidade. As mercadorias devem ser empilhadas para permitir pelo menos um espaço de 10 cm diretamente abaixo do teto da caixa. Não coloque mercadorias diretamente sob o permutador de calor – risco de gotejamento de água.

O VebaBox TUC2001 destina-se a ser instalado nas superestruturas fechadas de qualquer tipo de carrinhas de carga equipadas com uma fonte de alimentação alternadora de 12V / 100A DC no mínimo. A unidade está disponível tanto para instalação em um painel lateral da caixa (TUC201B) ou instalação em cima da caixa (TUC201T).



6 Especificações de montagem do produto

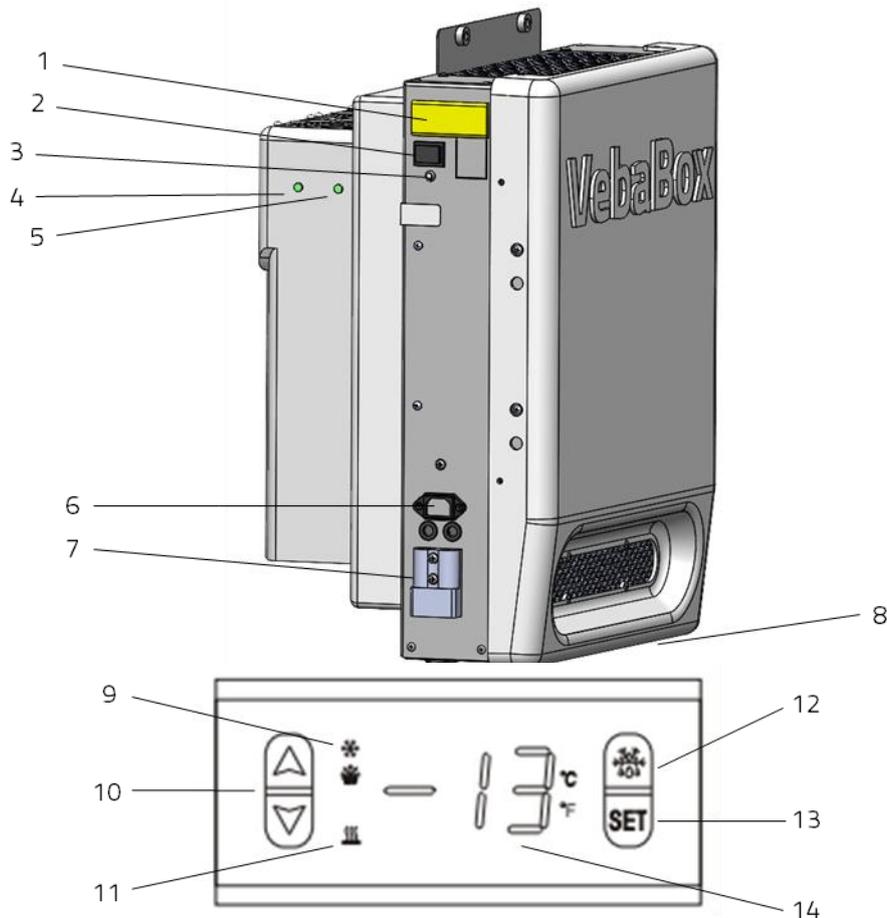
A montagem do produto consiste em:

- a) Partes básicas
 1. Corpo VebaBox
 2. Unidade térmica TUC2001
 3. Conjunto de cabos da fonte de alimentação
 4. Conjunto de fixação mecânica
- b) Acessórios (opcional)
 1. Comando remoto
 2. Iluminação LED no interior da VebaBox
 3. Pacote de energia

7 Funcionamento

A unidade térmica deteta a temperatura na VebaBox por meio de um sensor de temperatura. Se a temperatura exceder os valores definidos, a unidade de arrefecimento é ligada e o espaço controlado é então arrefecido ou aquecido. Quando a temperatura atinge a temperatura definida, a unidade térmica desliga-se automaticamente. Os ventiladores internos irão girar independentemente da temperatura para uma circulação de ar ideal, de modo que a temperatura na VebaBox permaneça estável.

7.1 Controlos

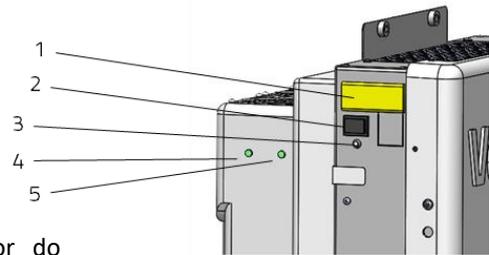


- 1: Exibição do controlador de temperatura
- 2: Comutador de E/S
- 3: Aviso de alta pressão/porta aberta
- 4: Conexão do interruptor de porta
- 5: Conexão de luz LED
- 6: Conexão de 110/230 Volts
- 7: Conexão de 12 volts

- 8: Conexão de controle remoto
- 9: Símbolo ativo de resfriamento
- 10: Seleção de botões
- 11: Símbolo ativo de aquecimento
- 12: Símbolo ativo de descongelamento
- 13: Botão SET
- 14: Visor de temperatura

7.1.1 Ligar a unidade térmica

Para ligar a unidade, utilize o interruptor de alimentação (2). Tenha em atenção que, se o telecomando estiver instalado, o interruptor de alimentação da unidade térmica tem de estar sempre desligado. Neste caso, utilize o interruptor de alimentação do telecomando para ligar a unidade térmica.



Nota: a unidade térmica funcionará apenas quando o motor do automóvel estiver a funcionar, a menos que tenha sido instalado um Power Pack ou que utilize uma fonte de alimentação externa de 110/230V CA.

7.1.2 Ajuste de temperatura

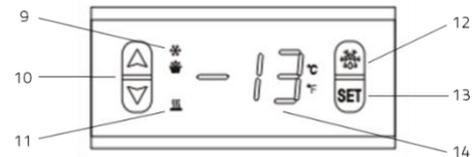
Durante a operação normal, o visor mostra a temperatura interna real. Para alterar a temperatura SET:

- Pressione o botão SET (13), o valor da temperatura definida começa a piscar.
- Use os botões de seleção (setas 10) para alterar a temperatura definida.
- Pressione o botão SET (13) novamente para confirmar a temperatura e retornar ao visor de temperatura atual. (Se nenhum botão for pressionado dentro de 6 segundos, a temperatura atual será exibida automaticamente).

7.1.3 Indicadores

A unidade tem um dos 4 estados operacionais possíveis:

- Ativo de arrefecimento – indicado pelo símbolo (9).
- Aquecimento ativo – indicado pelo símbolo (11).
- Na temperatura (em banda de tolerância pré-definida) – nenhum símbolo 9 ou 11 está aceso.
- Atraso da mudança de modo de operação – piscar do símbolo 9 ou 11 indica que a unidade está mudando seu modo (resfriamento para aquecimento ou vice-versa) e está esperando por atraso de tempo predefinido (3 minutos por padrão).



7.1.4 Alarme

A função de alarme está disponível no controlador de temperatura. Por padrão, isso sinalizará qualquer desvio de mais de 3°C em relação à temperatura definida. O som de alarme pode ser silenciado pressionando qualquer botão (o alarme ainda será sinalizado pelo visor piscando).

7.1.5 Descongelação

A função de descongelamento está disponível no controlador, embora em condições normais de uso o descongelamento não seja necessário. Por conseguinte, o botão de descongelação não deve ser utilizado em TUC2001. O descongelamento automático também é proibido por defeito.

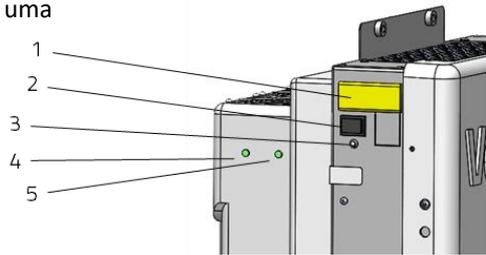
7.2 Controlo remoto

A instalação da unidade térmica pode conter controle remoto do painel. Se instalado, aplicam-se algumas condições específicas:

- Display remoto tem prioridade no controle de temperatura. Se estiver ligado, o visor da unidade térmica não pode ser utilizado para a regulação da temperatura e não participa na regulação da temperatura.
- Aplicam-se ao telecomando as mesmas regras descritas na secção "controles" (incluindo a regulação da temperatura na caixa).
- Não utilize o interruptor de alimentação na unidade térmica. Este interruptor deve estar na posição "0" o tempo todo. Use o controle remoto "ligado" para operar a unidade.

7.3 Interruptor de porta

A unidade contém uma entrada para o interruptor da porta. Para uma função adequada, o interruptor da porta precisa ser conectado. Se a porta for aberta, o compressor e os ventiladores internos são desligados para evitar trocas de ar excessivas. Ao mesmo tempo, a luz interior é ligada "ligada". A luz indicadora vermelha (3) indica que a porta está aberta.



7.4 Aviso de alta pressão



A unidade térmica está protegida contra condições extremas que podem causar altas pressões de refrigerante, como temperaturas ambientes extremamente altas ou trocadores de calor sujos/bloqueados. O acionamento desta proteção é indicado por uma luz de controlo vermelha (3).

Se notar que a proteção foi acionada, assegure-se de uma ventilação adequada da unidade térmica do automóvel (verifique a função do ventilador do tejadilho). Se o problema não for resolvido regulando a unidade térmica para temperaturas ambientes adequadas (-20°C a +50°C ou -4°F e 122°F), o permutador de calor pode estar sujo ou bloqueado – contacte o seu concessionário local para assistência.

8 Limpeza e manutenção

AVISO: Nunca permita que água ou outros líquidos entrem na unidade térmica e eletrónica.

- Desligue o produto e desligue todos os cabos de alimentação.
- O VebaBox não foi concebido para degelo automático (não é necessário para o funcionamento normal). Se a geada excessiva se acumular, desligue a unidade e espere até que o gelo derreta. Não remova o gelo por meios mecânicos.
- Limpe o produto com um pano húmido, utilizando detergente, se necessário. NOTA: não utilize agentes abrasivos ou corrosivos, uma vez que estes podem danificar a superfície.
- Seque cuidadosamente todas as restantes partes húmidas com um pano seco.
- Os selos das portas devem ser untados de três em três meses para evitar que as portas fiquem obstruídas ou rachadas. Isso pode ser feito, por exemplo, com vaselina médica.
- As reparações e manutenções devem ser efetuadas por pessoal qualificado. Recomenda-se verificar a unidade e limpar os permutadores de calor internos pelo menos uma vez por ano.

9 Material de embalagem e eliminação segura dos produtos

A embalagem protege o produto de danos causados pelo transporte. Armazene as peças originais da embalagem para um possível transporte futuro da unidade térmica.



Produtos elétricos e eletrônicos antigos geralmente contêm materiais valiosos. No entanto, também contêm substâncias nocivas que foram necessárias para que os produtos funcionassem de forma adequada e segura. A eliminação desses produtos ou o manuseamento inadequado destas substâncias pode ser prejudicial para a saúde e o ambiente. Elimine o produto num depósito de recolha municipal de equipamentos elétricos e eletrónicos. O medicamento eliminado deve ser mantido fora do alcance das crianças. Por favor, note que a unidade de refrigeração contém refrigerantes que devem ser eliminados de acordo com a legislação e as diretivas locais.

10 Solução de problemas

Problema	Análise	Solução
----------	---------	---------

<p>A unidade de refrigeração não funciona.</p>	<p>A ficha de alimentação não está ligada corretamente.</p> <p>Nenhuma tensão de entrada de 12V.</p> <p>Controle remoto não conectado corretamente.</p> <p>Interruptor on/off na posição correta.</p>	<p>Ligue a ficha e verifique a ficha de 12V ou 110V/230V.</p> <p>Certifique-se de que o motor do automóvel está a funcionar. Verifique o fusível.</p> <p>Verifique a ficha de ligação do telecomando.</p> <p>Botão de ligar/desligar.</p> <p>Dica: se você tiver um controle remoto, o interruptor principal da unidade deve estar na posição "0"</p>
<p>A unidade de arrefecimento não se desliga.</p>	<p>Interruptor on/off na posição correta.</p>	<p>Verifique se o interruptor principal está "desligado" (também no controlo remoto).</p>
<p>A unidade de arrefecimento/aquecimento está a funcionar, mas não arrefece nem aquece adequadamente.</p>	<p>As portas não estão fechadas corretamente.</p> <p>Há uma fonte de calor na caixa.</p> <p>Temperatura ajustada corretamente.</p> <p>O evaporador está congelado.</p> <p>Fuga de refrigerante.</p>	<p>Feche as portas. Verifique se há danos ou desgaste na vedação.</p> <p>Utilize apenas bens pré-condicionados.</p> <p>Ajuste a temperatura.</p> <p>Deixe o evaporador descongelar desligando a unidade e permitindo que a temperatura na caixa suba acima do ponto de congelamento.</p> <p>Ligue para o serviço VebaBox.</p>
<p>O indicador luminoso de controlo vermelho está ligado, a unidade está a funcionar, mas não a arrefecer.</p>	<p>A porta da caixa é aberta.</p> <p>As passagens de ar estão entupidas ou sujas.</p> <p>A temperatura ambiente é superior a 50°C / 122°F.</p>	<p>Feche a porta e certifique-se de que o conector está ligado à unidade.</p> <p>Remova a obstrução, poeira ou sujeira. Entre em contato com o distribuidor para manutenção regular.</p> <p>Garanta uma temperatura ambiente < de 50 °C (122 °F) por um ventilador de teto.</p>
<p>O arrefecimento / aquecimento está funcionando, mas o ventilador está parado.</p>	<p>Conexão de fio defeituosa / ventilador defeituoso.</p>	<p>Ligue para o serviço VebaBox.</p>
<p>Exibir código de erro.</p>	<p>O visor mostra os símbolos LL ou HH.</p>	<p>Sensor de temperatura defeituoso, ligue para o serviço VebaBox.</p>